

OÜ JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK

Kutse 5, 41533 Jõhvi

Reg.nr. 10339124

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond

SISSE TULNUD nr. 477

" 16 " 2001

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Majandusaasta algus
01.01.2001

Majandusaasta lõpp
31.12.2001

Põhitegevusala
hambaraviteenuste osutamine

Juhatus
Pilvi Keerme

Tegevjuht
Pilvi Keerme
Tel. (033) 70 227
Faks (033) 70 227

Eraldi aastaaruande juurde lisatud: Osanike nimekiri

le

SISUKORD

Audiitori järeldusotsus	3
Kasumi jaotamise ettepanek.....	4
Juhatuse deklaratsioon	5
Tegevusaruanne 2001.a.	6
Raamatupidamise aastaaruanne.....	7
Bilanss	7
Kasumiaruanne	8
Raamatupidamise aasaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Majandusaasta aruande allkirjad.....	16



A U D E S T A U D I I T O R T E E N U S T E O S A Ü H I N G

Audiitorühing (registreerimisnumber 21)

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

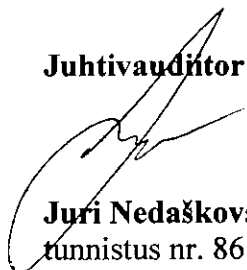
Oleme kontrollinud **Osaühingu JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK** (Äriregistri kood 10339124, aadress: Kutse 5, 41533 Jõhvi) **01.01.2001.a.-31.12.2001.a. majandusaasta** kohta koostatud raamatupidamise aruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega ja Rahvusvaheliste audiitorkontrolli standarditega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et EV Raamatupidamise seadusest lähtuvalt raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks **93 964** (üheksakümmend kolm tuhat üheksasada kuuskümmend neli) **krooni kasumit** ja **bilansimahuks** seisuga 31.12.2001.a. **1 094 994** (üks miljon üheksakümmend neli tuhat üheksasada üheksakümmend neli) **krooni**, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK majandusaasta kasumit ja finantsseisundit.

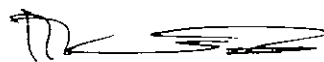
OÜ-gu JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK netovara suurus 31.12.2001.a. seisuga ületab osakapitali.

Juhtivaudiitor



Juri Nedaškovski
tunnistus nr. 86
isikukood 36310302214
elukoht Kohtla-Järve linn

Täitevaudiitor



Pjotr Kisseljov
tunnistus nr. 226
isikukood 36108072264
elukoht Kohtla-Järve linn

31. mail 2002.a. Jõhvi linnas.

* Äriregistri kood 10177426* e-mail: info@audest.ee *

Peakontor

Rakvere tn. 5A 41531 Jõhvi
tel. (+033) 70571, 70390
faks (+033) 70528

Tallinna filiaal

Liivalaia 5 10118 Tallinn
tel. (+0) 6 463 267
faks (+0) 6 461 425

OÜ JÕHVI HAMBAPOLIKLIINIK KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste aastate jaotamata kasum	352 418
----------------------------------	---------

2001.aasta puhaskasum	93 964
-----------------------	--------

Kokku jaotuskõlbulik kasum	448 382
----------------------------	---------

Dividendideks	30 000
---------------	--------

Dividendi tulumaksuks	10 540
-----------------------	--------

Eelmiste aastate jaotamata kasum, mis kantakse Järgmisse aastasse	405 842
--	---------

Pilvi Keerme
OÜ Jõhvi Hambapolikliinik
Juhatuse liige

JUHATUSE DEKLARATSIOON

OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku juhatus on äriseadusliku paragrahvis 179 lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest ja aastaaruande lisadest. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud Eesti Vabariigis kehtivad raamatupidamise seadust ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevat hea raamatupidamistava.

Koostatud raamatupidamise aastaarunne kajastab juhatuse hinnangul õigesti ja õiglaselt OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku vara kohustuse ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad sündmused ning asjaolud, mis ilmnescid aruande koostamisperioodil (01.01.2002 kuni 31.03.2002).

Juhatusc hinnangul on OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku jätkuvalt tegutsev äriühing.



Pilvi Keerme
OÜ Jõhvi Hambapolikliinik
Juhatusc liige

09.05.02.



2001.a. TEGEVUSARUANNE

OÜ Jõhvi Hambapolikliinik alustas tegevust 01.01.1998.a.

Põhiliseks tegevusalaks on elanikonnale hambaraviteenuste osutamine.

Tegeletakse ka laste hambahaiguste ennetustööga.

2001.a. oli rekonstrueeritud OÜ-gu Jõhvi Hambapolikliiniku hoone suuruses 523223 krooni.

Rekonstrueerimise läbiviimiseks oli vormistatud laen AS Ühispangas summale 580 000 krooni.

OÜ Jõhvi Hambapolikliinik tegevjuht on ka firma juhatuse esimees.

Töötasu oli 2001.a. kokku 683 731 krooni, sellest juhi töötasu oli 126 527 krooni.

Keskmine töötajate arv oli 14.

RAAMATUPIDAMISBILANSS seisuga 31.12.2001.a. (kroonides)

AKTIVA (Varad)	Lisa	31.12.2001	31.12..2000
1. Raha ja pangakontod	(1)	121 051	76 016
2. Nõuded ostjate vastu		179 154	126 373
3. Muud lühiajalised nõuded (aruandvad isikud)		0	400
4. Viitlaekumised		115	583
5. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		3 620	41 074
6. Tooraine ja materjal		65 557	0
Käibevara kokku		369 497	244 446
7. Materiaalne põhivara	(2)		
7.1. Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)		697 678	174 455
7.2. Masinad ja seadmed		375 716	375 473
7.3. Muu inventar (arvutitehnika)		52 150	52 150
7.4. Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-400 047	-285 499
Kokku		725 497	316 579
AKTIVA (VARA) KOKKU		1 094 994	561 025
PASSIVA (Kohustused ja omakapital)			
Lühiajalised kohustused			
8. Pikaajaliste pangalaenuade tagasimaksed järgmisel perioodil	(3)	148 092	0
9. Hankijatele tasumata arved		7 725	11 868
10. Maksuvõlad	(4)	25 424	43 680
11. Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)			
11.1. Võlad töövõtjale		70 694	40 056
11.2. Muud viitvõlad		32 576	53 787
Viitvõlad kokku		103 270	93 843
Lühiajalised kohustused kokku		284 511	149 391
Pikaajalised kohustused			
11. Pangalaenud	(3)	304 885	0
KOHUSTUSED KOKKU		589 396	149 391
12. Omakapital	(5)		
12.1. Reservkapital		19 216	14 580
12.2. Eelmise perioodide jaotamata kasum		352 418	247 025
12.3. Aruandeaasta kasum (kahjum)		93 964	110 029
12.4. Osakapital		40 000	40 000
Omakapital kokku		505 598	411 634
PASSIIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU		1 094 994	561 025



2001.a KASUMIARUANNE

	Lisa nr.	2001.a.	2000.a.
1. Realiseerimise netokäive	(7)	1 728 408	1 779 051
2. Realiseeritud teenuste kulud	(8)	1 485 926	1 669 164
Brutokasum (-kahjum)		242 482	109 887
3. Üldhalduskulud		141 859	
4. Muud äritulud		3 023	10 864
5. Muud ärikulud		2 230	0
Ärikasum		101 416	120 751
6. Finantstulud (panga intressid)		115	583
7. Finantskulud		7 567	11 305
7.1. Intressikulud		7 567	11 305
Sh. liisingu intressid		0	11 305
laenu intressid		7 567	0
KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST		93 964	110 029



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISEL KASUTATUD ARVESTUSMEETODID

Raha ja pangakontod

Raha ja pangakontodena on esitatud 31.12.2001 seisuga sularaha jääk kassas ning pankades arvelduskontodel olev raha.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutusega varud. Põhivaraks loetakse vara alates 10 000 kroonist. Amortisatsiooni arvestatakse kord kuus: hoonelt 2 % aastas, masinatelt ja seadmetelt 25 % aastas ja arvutustehnikalt 33 % aastas.

Kohustused

Kohustused, millele maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Realisatsioon

Realisatsiooniks loetakse elanikkonnale ja haigekassadele müüdud raviteenused, hambatäidiste maksumuse tasumist, visiiditasu ja pahillide müüki. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja OÜ-l Jõhvi Hambapolikliinik on tekkinud summale nõudeõigus.

Kulud

Kulude arvestus toimub tekkepõhiselt. Aruandeaastal on kajastatud jooksvad kulusid.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

Lisa (1) Raha ja pangakontod

Jrk.nr.		31.12.01	01.01.01
1	Sularaha kassas	25 857	1 425
2	Arveldusarve jääk	95 194	74 591
	Kokku	121 051	76 016

Lisa (2) Materiaalne põhivara

Põhivara rühm	Maa	Hooned	Masinad ja seadmed	Arvutus-tehnika	Kokku
01.01.2001	14 455	160 000	375 473	52 150	602 078
Soetatud põhivara	0	0	0	0	0
Põhivara soetusmaksumuse korrigeerimine	0	0	243*	0	243
Rekonstrueerimine	0	523 223	0	0	523 223
Müüdud põhivara	0	0	0	0	0
31.12.2001	14 455	683 223	375 716	52 150	1 125 544
Akumuleeritud kulum	0	12 477	341 680	45 890	400 047
Jääkmaksumus	14 455	670 746	34 036	6 260	725 497

* 2000.a detsembri kuus soetatud põhivarana PHI süsteemi mikromootor oli kajastatud raamatupidamise arvestuses vale soetusmaksumusega. Asjaolu selgus 2001.a. septembri kuus. See tõttu oli korrigeeritud PHI süsteemi mikromootori soetusmaksumus summale 243 krooni.

Lisa (3) Pikaajalised kohustused

Laenulepingu nr. 8500169930110 tasumise tähtaeg on 20.08.2005.a.

Intressimäär on 9.115 %.

Kohustuste saldo seisuga 31.12.2001.a.

järgmisel aruandeperioodil	148 092
1-2 aasta pärast	296 184
rohkem kui 2 aasta pärast	8 701

Lisa (4) Maksuvõlad

Maksu nimetus	01.01.2001.a. võlgnevus	Arvestatud 2001.a.	Makstud 2001.a.	31.12.2001.a. võlgnevus
1. Maamaks	0	514	514	0
2. Üksikisiku tulumaks	17 619	136 677	144 980	9 316
2.1. Intressid	0	24	24	0
3. Sotsiaalmaks	26 061	224 639	234 592	16 108
3.1. Intressid	0	34	34	0
4. Ettevõtte tulumaks	0	59	59	0
4.1. Intressid	0	6	6	0
Kokku	43 680	361 953	380 209	25 424

Lisa (5) Omakapital
osaühingus

Osade arv	Ühe osa nimiväärtus	Seisuga 01.01.2001		Seisuga 31.12.2001	
		Kogus	Summa	Kogus	Summa
1	40000	1	40000	1	40000
Kokku	4000	1	40000	1	40000

Lisa (6) RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2001.a.	2000.a.
A. Rahavoog äritegevusest		
1. Puhaskasum (+)	93 964	110 029
2. Põhivara amortisatsioon (+)	114 548	102 992
3. Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus		
Nõuded ostjale vastu (-, +)	-52 781	-15 862
Mitmesugused nõuded (-, +)	400	-200
Viitlaekumised (-, +)	468	-62
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-, +)	37 454	-22 726
Varud (-, +)	-65 557	
4. Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus		
Võlad hankijatele (+,-)	-4 143	6 297
Maksuvõlad (+, -)	-18 256	27 322
Viitvõlad (+,-)	9 427	-2 882
Kokku rahavoog äritegevusest (suurenemine+, vähenemine-)	115 524	204 908
B. Rahavoog investeeringutest		
1. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)	-243	-45 138
2. Materiaalse põhivara rekonsrueerimisväljaminekud	-523 223	0
Kokku rahavoog investeeringutest (suurenemine+, vähenemine)	-523 466	-45 138
C. Rahavoog finantseerimisest		
1. Võetud pikaajalist laenu	490 000	0
2. Tasutud pikaajalist laenu (-)	-37 023	-27 500
3. Tasutud kapitalirendi maksed (-)	0	-147 343
Kokku rahavoog finantseerimisest (suurenemine+, vähenemine)	452 977	-174 843
Kokku ettevõtte rahavoog (A+B+C) suurenemine, vähenemine	45 035	-15 073
1. Kassa ja pangakontode jääk 01.01.2001	76 016	91 089
2. Kassa ja pangakontode jääk 01.12.2001	121 051	76 016
Kokku rahajäägi muutus (suurenemine+, vähenemine-)	45 035	-15 073

Lisa (7) Realiseerimise netokäive koosneb järgmistest tuludest

1.	Ida-Virumaa Haigekassale müüdud raviteenused	1 149 527
2.	Visiiditasu	19 565
3.	Patsientide poolt tasutud raviteenused	554 556
4.	Mittekindlustatud isikute raviteenused	1 048
5.	Pahillide müük	3 242
6.	Elektrienergia müük	70
7.	Muu müük	400
	Kokku	1 728 408

Lisa (8) Realiseeritud teenuste kulud olid järgmised

1.	Personalikulu sh. Töötasu sotsiaalmaks tööstuskindlustusmaksed puhkusekohustus	599 379 197 795 300 778	798 252
2.	Materjali ja teenuste ostukulu sh. ravimid ja materjalid Aparatuuri remont Varuosad aparatuurile Väikevahendid Med. Teenuste ost Arvutiprogrammi hooldus	245 254 9 528 64 758 37 032 1 229 12 284	370 085
3.	Põhivara kulum sh. hoone kulum masinate ja seadmete kulum arvututehnika kulum	3 410 93 928 17 210	114 548
4.	Kinnistute, hoonete, ruumide majanduskulud sh. kütte elekter vesi ruumide korrashoid maamaks valve, signalisatsioon kinnistu hindamine varakindlustus	21 980 26 367 5 159 8 586 514 32 804 2 360 2 452	100 222
5.	Mitmesugused tegevuskulud Sh. kantseleitarbed ajakirjad, trükised postikulud telefonikulud lähetuskulud koolituskulud riigilõiv hüpoteegi sõlmimine transpordikulud	4 622 16 332 101 36 961 18 894 15 240 2 438 8 193 38	102 819
	Kokku		1 485 926

Lisa (9) Laenu tagatis ja panditud vara

5 Tagatiseks antud vara	Tagatiseks antud vara maksumus
1 839 ruutmeetrit sotsiaalmaas asukohaga Jõhvi linn, Kutse 5	580 000

Lisa (10) OÜ Jõhvi Hambapolikliiniku bilansiväline vara seisuga 31.12.2001.a.,
kroonides

Valguspolümerisatsiooniseade	1	1834
Valguspolümerisatsiooniseade	1	2326
Valguspolümerisatsiooniseade	1	2666
PM2002 EC Proline puurmasin	1	12701
PM2002 EC Proline puurmasin	1	12407
INSTACLAVE autoklaav	1	3244
Interligamentaarsüstal	1	1720
PERIOMAT Rõ-ilmuti	1	1922
Whaledent – boisoonik	1	6466
Kokku		45286



Majandusaasta aruande allkirjad

Juhatuse liikmed:



Pilvi Keerme
Juhatuse liige



Pilvi Keerme
Tegevjuht

09-05-2002



OSANIKE NIMEKIRI SEISUGA 31.12.2001.a.

Pilvi Keerme

Isikukood 45207262211

Aadress Kivi 26A- 12, Jõhvi

Osakapital 40 000.-



Pilvi Keerme
OÜ Jõhvi Hambapolikliinik
Juhatuse liige

